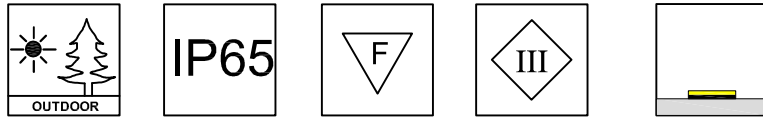
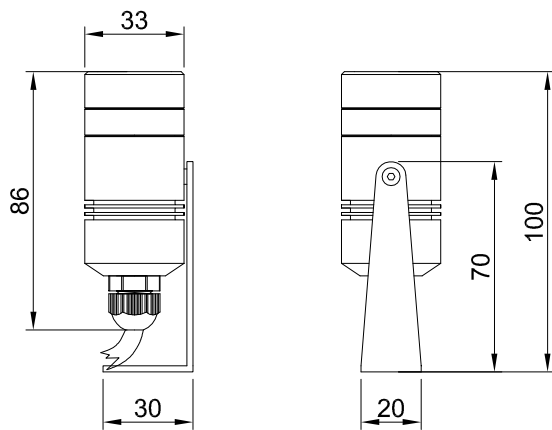


Mini Spot

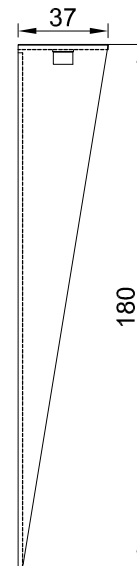


*Istruzioni di montaggio
Instructions de montage
Installation instructions
Instrucciones de montaje
Montageanweisungen
Installatie instructies
Installationsbestimmelser*

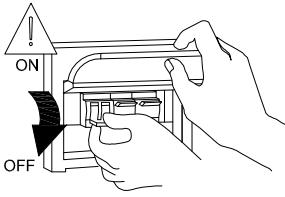
Mini Spot



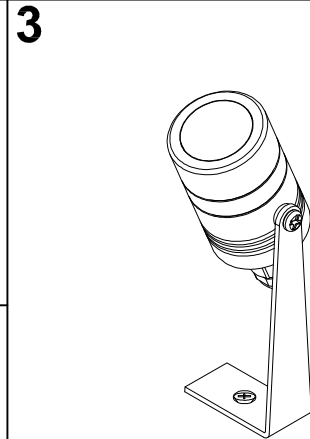
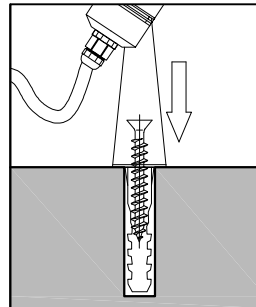
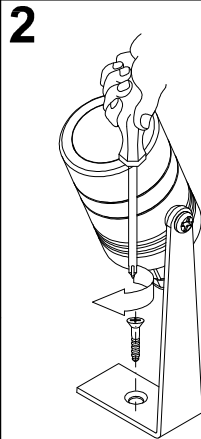
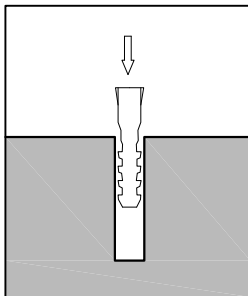
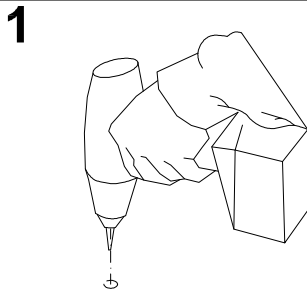
*Picchetto in metallo anodizzato
PicKet in anodized metal*



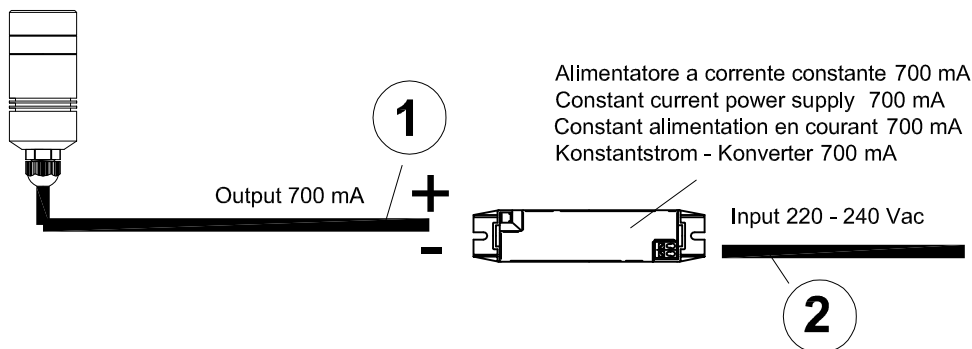
Articolo / Article	<i>Minispot</i>
	3000 K 4000 K
10°	NL702910K0 - NL702910W0
25°	NL702925K0 - NL702925W0
40°	NL702940K0 - NL702940W0
Picchetto in metallo anodizzato / PicKet in anodized metal	NL97150
Numero led o lampade / Led number or lamp	1 LED X 3 W
Alimentazione in corrente / Constant current supply (A)	700 mA
Potenza / Power consumption	3 W
Cavo / Cable	2 x 1 mmq / 100cm
Alimentare singolo apparecchio / Control gear for single fixture	NL19024 IP67



Togliere tensione prima di procedere con l'installazione dell'apparecchio.
Disconnect power before proceeding with the installation of the fixture.
Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'installation de l'unité.
Schalten Sie die Stromversorgung, bevor mit der Installation des Gerätes.



**4 CONNESSIONE ELETTRICA - ELECTRICAL CONNEXION - CONNEXION ELECTRIQUE
-ELEKTRISCHER ANSCHLUSS**



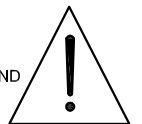
Alimentatore a corrente costante 700 mA
Constant current power supply 700 mA
Constant alimentation en courant 700 mA
Konstantstrom - Konverter 700 mA

Output 700 mA

Input 220 - 240 Vac



PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL LED, EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO TRA LED E ALIMENTATORE PRIMA DI DARE TENSIONE.
TO AVOID DAMAGING THE LED, CONNECTING THE POWER SUPPLY TO LED BEFORE TO SWITCH POWER ON.
POUR EVITER DE CAUSER LA LED, CONNECTER LE PRODUIT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT LA MISE SOUS TENSION.
UM BESCHÄDIGUNGEN DER LED ZU VERMEIDEN, STELLEN SIE BITTE VOR DEM EINSCHALTEN ZUERST DIE VERBINDUNG ZWISCHEN LED UND VORSCHALTGERÄT HER.



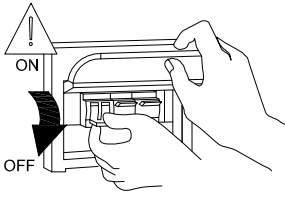
IP65



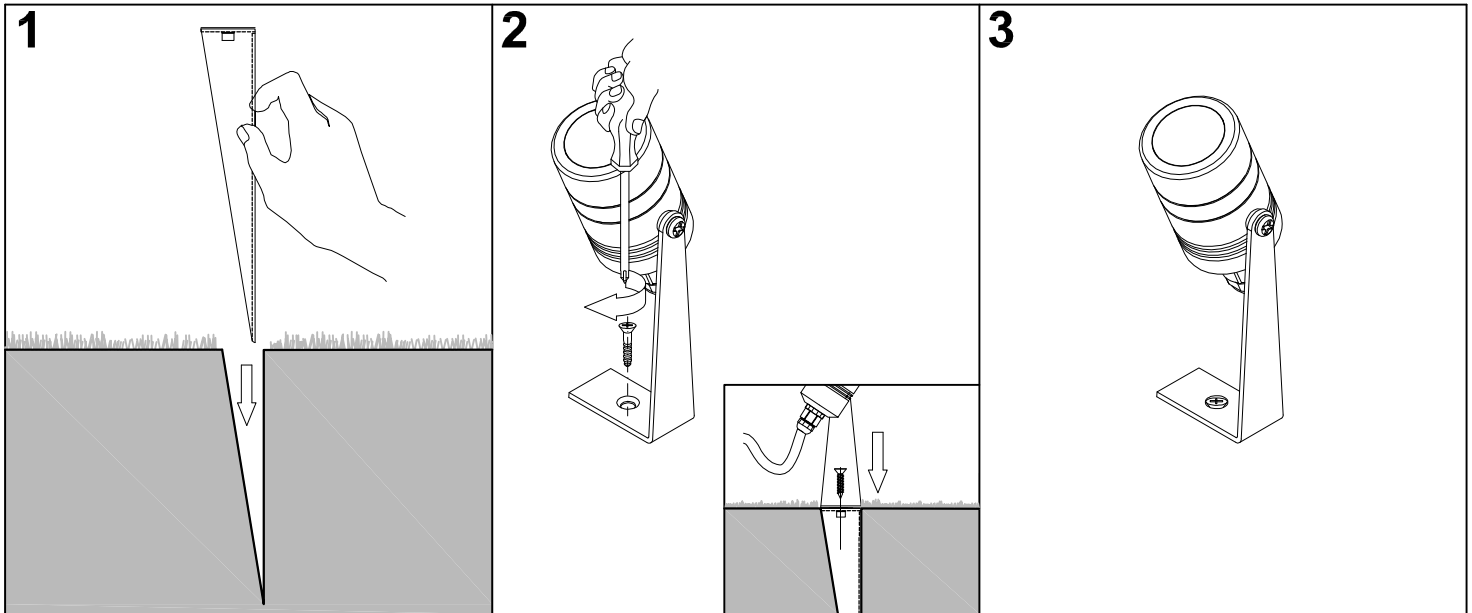
Per il collegamento/cablaggio rispettare il tipo di protezione dell'apparecchio.
When connecting / wiring, pay attention to the type of protection the fitting.
Au raccordement / respecter le type de protection de l'appareil.
Bei Anschluss / Verdrahtung Schutzart beachten der lampe.

RISPETTARE LE POLARITÀ NEL COLLEGAMENTO - RESPECT CORRECT POLARITY WHEN CONNECTING.
RESPECTER LA POLARITÉ PENDANT L'INSTALLATION - BEACHTEN DIE RICHTIGE POLARISATION BEI DER INSTALLATION

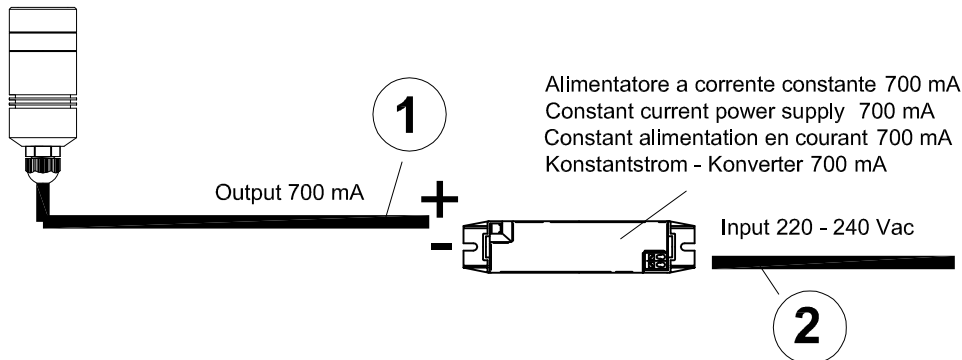
+	-
Marrone/Brown/Brun/Braun	Bianco/White/Blanc/Weiss
Marrone/Brown/Brun/Braun	Blu/Blue/Blau/Bleu
Trasparente/Transparent/Transparent/Transparent	Bianco/White/Blanc/Weiss
Rosso/Red/Rouge/Rot	Nero/Black/Noir/Schwarz



Togliere tensione prima di procedere con l'installazione dell'apparecchio.
Disconnect power before proceeding with the installation of the fixture.
Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'installation de l'unité.
Schalten Sie die Stromversorgung, bevor mit der Installation des Gerätes.



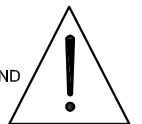
4 CONNESSIONE ELETTRICA - ELECTRICAL CONNEXION - CONNEXION ELECTRIQUE -ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



Alimentatore a corrente costante 700 mA
Constant current power supply 700 mA
Constant alimentation en courant 700 mA
Konstantstrom - Konverter 700 mA



PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL LED, EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO TRA LED E ALIMENTATORE PRIMA DI DARE TENSIONE.
TO AVOID DAMAGING THE LED, CONNECTING THE POWER SUPPLY TO LED BEFORE TO SWITCH POWER ON.
POUR EVITER DE CAUSER LA LED, CONNECTER LE PRODUIT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT LA MISE SOUS TENSION.
UM BESCHÄDIGUNGEN DER LED ZU VERMEIDEN, STELLEN SIE BITTE VOR DEM EINSCHALTEN ZUERST DIE VERBINDUNG ZWISCHEN LED UND VORSCHALTGERÄT HER.



IP65



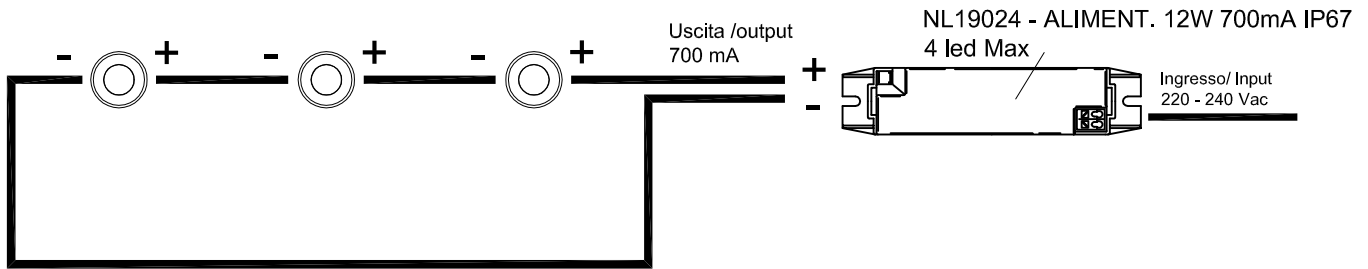
Per il collegamento/cablaggio rispettare il tipo di protezione dell'apparecchio.
When connecting / wiring, pay attention to the type of protection the fitting.
Au raccordement / respecter le type de protection de l'appareil.
Bei Anschluss / Verdrahtung Schutzart beachten der lampe.

RISPETTARE LE POLARITÀ NEL COLLEGAMENTO - RESPECT CORRECT POLARITY WHEN CONNECTING.
RESPECTER LA POLARITÉ PENDANT L'INSTALLATION - BEACHTEN DIE RICHTIGE POLARISATION BEI DER INSTALLATION

+	-
Marrone/Brown/Brun/Braun	Bianco/White/Blanc/Weiss
Marrone/Brown/Brun/Braun	Blu/Blue/Blau/Bleu
Trasparente/Transparent/Transparent/Transparent	Bianco/White/Blanc/Weiss
Rosso/Red/Rouge/Rot	Nero/Black/Noir/Schwarz

**Collegamento in Serie - Connection in Series
Connexion en série - Anschluss in Serie**

Esempio di connessione in serie di piu' prodotti . / Example of serial connection . / Exemple de connexion en série de plusieurs produits . / Beispiel für Reihenschaltung von mehreren Produkten .



**PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL LED EFFETTUARE TUTTI I COLLEGAMENTI PRIMA DI DARE TENSIONE.
TO AVOID DAMAGES TO LED UNIT ALL CONNECTION SHALL BE MADE BEFORE TO SWITCH POWER ON.
POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE CONDUIT À FAIRE TOUTES LES CONNEXIONS AVANT D'APPLIQUER LE POUVOIR.
UM EINE BESCHÄDIGUNG DER LED ZU VERMEIDEN, BITTE PRODUKTE ERST NACH DEM ANSCHLUSS EINSCHALTEN.**



RISPETTARE LE POLARITÀ NEL COLLEGAMENTO - RESPECT CORRECT POLARITY WHEN CONNECTING.
RESPECTER LA POLARITÉ PENDANT L'INSTALLATION - BEACHTEN DIE RICHTIGE POLARISATION BEI DER INSTALLATION



IP65



Per il collegamento/cablaggio rispettare il tipo di protezione dell'apparecchio.
When connecting / wiring, pay attention to the type of protection the fitting.
Au raccordement / respecter le type de protection de l'appareil.
Bei Anschluss / Verdrahtung Schutzart beachten der lampe.

+	-
Marrone/Brown/Brun/Braun	Bianco/White/Blanc/Weiss
Marrone/Brown/Brun/Braun	Blu/Blue/Blau/Bleu
Trasparente/Transparent/Transparent/Transparent	Bianco/White/Blanc/Weiss
Rosso/Red/Rouge/Rot	Nero/Black/Noir/Schwarz

La distanza massima tra converter elettronico LED e faretto più lontano è 40mt.

Maximum suggested distance from the electronic LED converter to the most distant LED device is 40mt.

La distance maximale entre le convertisseur Electronique et LED est 40 mt .

Die maximale Distanz zwischen LED Konverter und dem am weitesten entfernten Verbraucher ist 40mt.

Sezione consigliata per cavo:
< 5mt cavo 2 x 0,75mmq
< 15mt cavo 2 x 1,5mmq
< 40mt cavo 2 x 2,5mmq

Recommended section of cable:
< 5mt cable 2 x 0,75mmq
< 15mt cable 2 x 1,5mmq
< 40mt cable 2 x 2,5mmq

Section de câble recommandée::
< 5mt câble 2 x 0,75mmq
< 15mt câble 2 x 1,5mmq
< 40mt câble 2 x 2,5mmq

Empfohlener Leiterquerschnitt:
< 5mt Kabel 2 x 0,75mmq
< 15mt Kabel 2 x 1,5mmq
< 40mt Kabel 2 x 2,5mmq

Il prodotto fornito DEVE ESSERE COLLEGATO RIGOROSAMENTE IN SERIE AL/AI PROPRI ALIMENTATORI ELETTRONICI, secondo le norme e le specifiche di catalogo o diversamente concordate preventivamente con l'ufficio tecnico ARTEMIDE - NORD LIGHT .
GLI ALIMENTATORI DEVONO ESSERE INSTALLATI IN LUOGHI AERATI, LONTANO DA FONTI DI CALORE.
E' VIVAMENTE SCONSIGLIATA L'INSTALLAZIONE DI INTERRUPTORI TRA ALIMENTATORE E LED.

The supplied LED-lamp fixture MUST BE STRICTLY CONNECTED IN SERIES to ITS ELECTRONIC POWER SUPPLY, according to the standards and specifications indicated in the catalogue or according to the indications of the technical department ARTEMIDE - NORD LIGHT.
THE LED DRIVERS MUST BE NECESSARILY INSTALLED IN AERATED ROOMS FAR FROM HEAT SOURCES.
WE ADVISE YOU AGAINST SWITCH INSTALLATION BETWEEN CONVERTER AND LED.

Le produit fourni DOIT ÊTRE RELIÉE STRICTEMENT EN SERIE A SON BALLAST ELECTRONIQUE , selon les normes et les spécifications du catalogue ou autrement convenues à l'avance avec le service technique ARTEMIDE - NORTH LIGHT .
NE PAS INSTALLER UN INTERRUPTEUR ENTRE LED ET CONVERTISSEUR.
LES CONVERTISSEURS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS DANS DES ENDROITS AÉRÉS ET ÉLOIGNÉS DES SOURCES DES CHALEUR.

Der Anschluss der LED-Leuchte an das elektronische Vorschaltgerät erfolgt, gemäß den Standards und dem im Katalog angegebenen Spezifikationen, AUSSCHLIESSLICH IN SERIE oder gemäß den Angaben der technischen Abteilung von ARTEMIDE - NORD LIGHT .
DIE LED-KONVERTER MÜSSEN IN GELÜFTETEN STELLEN WEIT ENTFERNT VON WÄRMEQUELLEN.
WIR VERRATEN DEN SCHALTER ZWISCHEN KONVEKTOR UND LED ZU INSTALLIEREN.

OGNI MODIFICA DELL'APPARECCHIO E' PROIBITA !!

L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali danni all'apparecchio derivanti da manomissioni, modifiche, o utilizzo in modo improprio.
Togliere tensione prima di eseguire le operazioni di manutenzione.

ANY MODIFICATION TO THIS FITTING IS FORBIDDEN !!

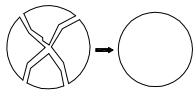
Company is not liable for damages caused to the product due to any tampering, modification, intervention or improper use done by the user/client.
Disconnect main voltage before maintenance operations.

TOUTE MODIFICATION DE CET APPAREIL, EST INTERDITE!!

La société décline toute responsabilité pour tout dommage à l'appareil en raison d'altérations, modifications, ou utilisation inappropriée.
Couper l'alimentation avant d'exécuter toute manutention.

JEDE UNBEFUGTE ÄNDERUNG AN DIESER LEUCHTE IST VERBOTEN !!

Wir übernehmen keinerlei Haftung für etwaige Schäden am Gerät auf Grund von Manipulation, modifikation oder nicht ordnungsgemäße verwendung.
Vor Wartungsarbeiten die Leuchte vom Netz trennen.

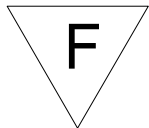


Sostituire lo schermo in caso di danneggiamento prima di riutilizzare l'apparecchio.

In case of diffuser damage change it before to switch on the fitting.

En cas de dommages, remplacer le diffuseur avant réutilisation de l'appareil.

Beschädigte Abdeckungen vor erneuter Inbetriebnahme austauschen.

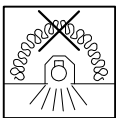


APPARECCHIO ADATTO AD ESSERE INSTALLATO SU SUPERFICI NORMALMENTE INFIAMMABILI.

APPAREIL POUVANT ÊTRE INSTALLÉ SUR DES SURFACES NORMALEMENT INFLAMMABLES.

FIXTURE READY FOR MOUTING ON NORMALLY INFLAMMABLE SURFACES.

APPARAT, DER AUF NORMAL ENTFLAMMBARE OBERFLÄCHEN ANGEBRACHT WERDEN KANN.



Apparecchio non adatto ad essere coperto con materiale termoisolante.

Luminaire not suitable fo covering with thermally insulating material.

Equipement pas apte à être recouverte d'un matériau isolant.

Leuchte darf nicht mit Wärmedämmung abgedeckt werden.



APPARECCHIO IN CLASSE III.

CLASS III LUMINAIRE.

APPAREIL DE CLASSE.

GERÄT DER KLASSE III.

APARATO DE CLASE III.



IL SIMBOLO INDICA LA DISTANZA MINIMA FRA LAMPADA E OGGETTI ILLUMINATI.


THE SYMBOL SHOW THE SHORTEST DISTANCE OF THE LAMP TO THE ILLUMINATE OBJECT.


LE SYMBOLE MONTRE LA DISTANCE LA PLUS COUTRE ENTRE LA LAMPE ET L'OBJET ILLUMINE.

DAS SYMBOL ZEIGT D EN KURZESTEN ABSTAND DER LAMPE ZUM FEUERGEF AHRLINCHENMATERIAL.

<p>I</p> <p><i>L'apparecchio deve essere installato da personale qualificato. L'azienda declina ogni responsabilità qualora l'installazione non avvenga secondo le norme vigenti. Lasciare una copia di queste istruzioni al responsabile della manutenzione.</i></p> <p><i>L'apparecchio non deve essere coperto da materiale isolante o similare.</i></p> <p><i>Conservare l'etichetta dell'imballo originale per eventuali reclami futuri.</i></p>	<p>GB</p> <p><i>Nord Light is not responsible if its fixtures are not installed according to local safety standards. Please leave a copy of these instructions to the person responsible for the maintenance of the installation.</i></p> <p><i>The luminaire shall, under no circumstances, be covered with insulating matting or similar material.</i></p> <p><i>Keep the label of the original packing for the eventual future claims.</i></p>	<p>F</p> <p><i>L'appareil doit être installé par électriciens qualifiés. nord light ne peut pas être responsable pour toutes installations qui ne respectent pas les normes de sécurité en vigueur. Laisser une copie de ces instructions au responsable de l'entretien du système.</i></p> <p><i>L'appareil ne doit pas, dans certains cas être couvert avec matériel isolant.</i></p> <p><i>Garder l'étiquette de l'emballage original pour éventuelles réclamations futures.</i></p>	<p>D</p> <p><i>Das gerät muss von elektroinstallateuren montiert werden. Nord light ist nicht verantwortlich wenn die montage nicht gemäß der sicherheitsvorschriften stattfindet. Dieses hinweisblatt muß vom instandhaltungsleiter aufbewahrt werden.</i></p> <p><i>Die leuchte darf in keinem fall mit isolierungsmaterial bedeckt werden.</i></p> <p><i>Bei reklamationen bitte den artikelaufkleber aus derleuchtenverpackung beifügen.</i></p> <p><i>Artikel ist geeignet zur inneren Anwendung.</i></p>
<p>S</p> <p><i>Armaturen måste installeras av godkänd elektriker. Nord Light kan inte påtagas något ansvar för att produkten inte installerats enligt gällande bestämmelser vänligen överlämna dessa instruktioner till ansvarig för installationen.</i></p> <p><i>Apparaten får under inga omständigheter täckas över med isolermaterial eller liknande.</i></p> <p><i>Behåll originaletiketten på förpackningen för eventuella reklamationer.</i></p>	<p>NL</p> <p><i>Het armatuur moet geïnstalleerd worden door een erkend electrotechnisch installateur. Nord light is niet aansprakelijk indien haar producten niet volgens de landelijke veiligheidsnormen worden geïnstalleerd. Wilt u zo vriendelijk zijn een copie van deze instructies achter te laten bij degen die verantwoordelijk is voor het onderhoud.</i></p> <p><i>Het apparaat mag in geen enkel geval bedekt worden met isolerend materiaal of iets dergelijks.</i></p> <p><i>Bewaar het labeltje van de originele verpakking.</i></p>	<p>E</p> <p><i>El aparato debe ser instalado por electricistas cualificados. nord light no se responsabilizara de todas las instalaciones que no respeten las normas de seguridad en vigor. Entregar una copia de estas instrucciones al responsable de la instalacion</i></p> <p><i>El aparato no se debe cubrir, por ninguna razón, con material aislante o similar.</i></p> <p><i>Conservar la etiqueta del embalaje original para posibles reclamaciones.</i></p>	

NORD LIGHT - ARTEMIDE	Si riserva di apportare modifiche tecniche e strutturali necessarie al miglioramento del prodotto in qualsiasi momento.
NORD LIGHT - ARTEMIDE	Reserves the right to introduce all the technical and structural changes required for the improvement of the product.
NORD LIGHT - ARTEMIDE	Se réserve d'apporter dans n'importe quel moment toute modification technique et structurelle qu'on trouve nécessaire pour l'amélioration du produit.
NORD LIGHT - ARTEMIDE	Behält sich vor jederzeit, die zur Aufbesserung des Produkts notwendigen technischen und strukturellen Änderungen zu bringen.
NORD LIGHT - ARTEMIDE	Se reserva la facultad de aportar las modificaciones técnicas y estructurales necesarias para el mejoramiento del producto en cualquier momento.

	<p>Tutti i prodotti NORD LIGHT - ARTEMIDE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea bassa tensione B.T. 2006/95/CE e della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2004/108/CE soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura .</p>	<p>All NORDLIGHT - ARTEMIDE products falling within the range of application of the European low voltage directive B.T. 2006/95/CE and of the Europeanelectromagnetic compatibility E.M.C. directive 2004/108/EC meet the required specifications and bear.</p>	<p>Tous les produits ARTEMIDE-NORDLIGHT appartenant au champ d'application de la directive européenne basse tension B.T. 2006/95/CE et de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2004/108/CE remplissent les conditions prévues et portent le marquage</p>	<p>Alle Produkte von ARTEMIDE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2006/95/CE und der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2004/108/EG fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das Kennzeichen.</p>
--	---	---	--	---

	<p>Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto, effettuare una raccolta separata. This product must not be discarded as the responsibility of the City sanitation department, it must be gathered together separately and discarded. Ce produit ne doit pas être mis avec les ordures municipales, il faut effectuer un ramassage séparé. Dieses Produkt darf nicht als Gemeindekehricht entsorgt werden. Entsorgung muss getrennt erfolgen. Este producto no puede ser desechado como basura municipal mixta, efectuar recogida selectiva.</p>
--	--